

Michael Phillips
13 mars 2014

Conférence (10-12h, Université de Poitiers, MSHS, Salle de Conférences) :

“Printing in the Infernal Method” :
William Blake et la technique d'impression de ses illustrations gravées

En 1788, William Blake inventa une technique de gravure en relief qu'il nomma "estampe enluminée". Celle-ci lui permettait d'imprimer le texte de ses poèmes en même temps que les images destinées à les illustrer, à partir de la même plaque de cuivre gravée, et sur la même presse. La conférence présentera l'invention de Blake, en la replaçant dans le contexte des techniques traditionnelles d'illustration du livre au XVIIIe siècle. Elle expliquera la signification métaphorique de la technique aux yeux de Blake ; la création de ses premiers livres illustrés tels que *Songs of Innocence* ; et l'évolution de ses techniques d'impression en couleur, jusqu'à la production des grands monotypes polychromes de 1795, qui signent l'accomplissement suprême de Blake en tant qu'artiste graphique.

Démonstration de gravure (14h30-16h30, Ecole des Beaux Arts, impasse Tabarly, Buxerolles) :

William Blake : démonstration de tirage de gravures

L'"estampe enluminée", méthode révolutionnaire inventée par Blake pour ses livres illustrés, lui permettait d'imprimer textes et images à partir de la même plaque gravée en relief à l'eau-forte. Michael Phillips a recréé des exemples de ces plaques en relief, à partir de négatifs des estampes monochromes originelles, à la même échelle. La démonstration consistera à produire les encres colorées à partir des mêmes pigments anciens que ceux utilisés par Blake, puis à encreur les plaques de cuivre à l'aide d'un tampon de cuir (les raclours modernes n'ayant pas encore été inventés), et enfin à tirer des exemplaires des estampes sur une presse à rouleaux. Les participants seront invités à encreur et imprimer leurs propres exemplaires des images, à partir d'une sélection de plaques gravées des *Songs of Innocence and of Experience*.

Biographie du conférencier

Michael Phillips a enseigné à Oxford, à University College London and à l'université d'Edinburgh avant de rejoindre le Centre d'Etudes Interdisciplinaires du XVIIIe siècle à l'université de York, où il dirigeait le Master d'Anglais et Histoire de l'art intitulé « William Blake et l'âge de la Révolution ». Il est désormais professeur émérite de ce centre de recherché. (<https://www.york.ac.uk/eighteenth-century-studies/our-staff/michaelphillips/>)

En 2000, il a été organisateur de l'exposition William Blake à la Tate Britain, exposition ensuite reprise au Metropolitan Museum of Art de New York. En 2009, il a été invité à organiser au Petit Palais de Paris la première grande exposition Blake en France, dont il a aussi dirigé le catalogue, intitulé *William Blake (1757-1827) Le Génie visionnaire du Romantisme anglais*. Il prépare actuellement une grande exposition sur Blake, Palmer, Richmond et Calvert, intitulée "William Blake, apprenti et maître", qui se tiendra à partir de décembre 2014 dans les nouvelles salles de

l'Ashmolean Museum à Oxford, où l'atelier de gravure de Blake à Lambeth sera reconstitué à l'identique. Son édition facsimile du *Marriage of Heaven and Hell* vient d'être publiée par la Bodleian Library ainsi que les Presses de l'Université de Chicago. Il travaille à l'heure actuelle sur une biographie de Blake à Lambeth pendant la période de Terreur anti-jacobine en Angleterre, intitulé « Blake et la Terreur ».

La formation de graveur de Michael Phillips lui a permis d'étudier et de reproduire les techniques graphiques utilisées pour la production de ses livres illustrés et de ses estampes individuelles. Cet aspect de sa recherche, ainsi que son analyse des manuscrits de Blake sont traités dans l'ouvrage *William Blake, The Creation of the Songs from Manuscript to Illuminated Printing* (British Library and Princeton University Press, 2000). On peut voir des exemples de plaques de cuivre gravées en relief à l'eau-forte, ainsi que des illustrations ainsi imprimées, sur le site :

<http://williamblakeprints.co.uk/>

L'entrée à la conférence du matin sera libre. En revanche, pour les personnes intéressées par la démonstration de tirages de gravures l'après-midi, il est nécessaire de s'inscrire, le nombre de spectateurs autour des presses étant rigoureusement limité. Contact : isabelle.gadoin@univ-poitiers.fr

Michael Phillips
13 mars 2014

Conférence (10-12h, Université de Poitiers, MSHS, Salle de Conférences) :

“Printing in the Infernal Method”
William Blake’s method of “illuminated printing”

In 1788 William Blake invented a method of relief etching that he called ‘illuminated printing’. This made it possible to print both the text of his poems and the images that he created to illustrate them from the same copper plate in an engraver’s rolling press. The lecture will explain Blake’s invention in the context of conventional eighteenth-century illustrated book production, its metaphorical significance for Blake, the creation of the first illuminated books, like the *Songs of Innocence*, and how the further development of colour-printing his images led to the production of the Large Colour Prints or monotypes of 1795, Blake’s supreme achievement as a graphic artist.

Démonstration de gravure (14h30-16h30, Ecole des Beaux Arts, impasse Tabarly, Buxerolles) :

William Blake : printmaking demonstration

Blake’s revolutionary method of illustrated book production, that he called ‘illuminated printing’, made it possible to print both the text of his poems and the images that he created to illustrate them from the same relief-etched copper plate in an engraver’s copper-plate rolling press. Having re-created examples of the relief-etched copper plates of Blake illuminated books using 1:1 negatives of original monochrome impressions, the demonstration will consist of mixing examples of the coloured inks that Blake used from historic pigments, inking the plates using a leather-covered dauber (rollers had not been invented), and then printing the plates in a copper plate rolling press. Students will then be encouraged to ink and print their own examples from a selection of relief-etched copper plates of the *Songs of Innocence and of Experience*.

Biography

Michael Phillips taught at Oxford, University College London and Edinburgh University before joining the interdisciplinary Centre for Eighteenth Century Studies at the University of York where he offered a post-graduate MA in English and History of Art entitled William Blake and the Age of Revolution. He is now an Honorary Fellow of the Centre.

<https://www.york.ac.uk/eighteenth-century-studies/our-staff/michaelphillips/>

In 2000 he was guest curator of the major Blake exhibition at Tate Britain subsequently shown at the Metropolitan Museum of Art, New York. More recently he was guest curator of the first major exhibition of Blake in France, opening in Paris at the Petit Palais 1 April to 28 June 2009, for which he also edited the catalogue, *William Blake (1757-1827) Le Génie visionnaire du Romantisme anglais*. He is currently curating a major exhibition of Blake, Palmer, Richmond and Calvert that will open in the new galleries of the Ashmolean Museum, Oxford, in December 2014, entitled ‘William Blake, Apprentice & Master’, where Blake’s printmaking studio at

N°13 Hercules Buildings, Lambeth, will be reconstructed to scale. Most recently, his edition in facsimile of Blake's *The Marriage of Heaven and Hell* has been published by the Bodleian Library and the University of Chicago Press. He is also writing a biography of Blake in Lambeth during the anti-Jacobin Terror in Britain, entitled 'Blake and the Terror'.

Michael Phillips' training as a printmaker has enabled him to explore and replicate Blake's graphic techniques used in producing the illuminated books and separate prints. This research together with his study of Blake's manuscripts is called upon in *William Blake, The Creation of the Songs from Manuscript to Illuminated Printing* (British Library and Princeton University Press, 2000). Examples of the relief-etched copper plates of Blake's illuminated books that he has re-created, and impressions printed from them, may be seen at: <http://williamblakeprints.co.uk/>

L'entrée à la conférence du matin sera libre. En revanche, pour les personnes intéressées par la démonstration de tirages de gravures l'après-midi, il est nécessaire de s'inscrire, le nombre de spectateurs autour des presses étant rigoureusement limité. Contact : isabelle.gadoin@univ-poitiers.fr